



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NGCC Gordon Reid - Radoub à quai		
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-16C752/A		Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-16C752		Date 2016-12-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-242-7116		
File No. - N° de dossier XLV-6-39146 (242)		CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-12-22		Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Szczesniak, Michal		Buyer Id - Id de l'acheteur xlv242
Telephone No. - N° de téléphone (250) 507-0647 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 004 à l'INVITATION F1782-16C752/A

Révision 004 :

Remplacer tout le contenu de l'article 1.2.6 (Stratégie de sélection des fournisseurs) par le texte suivant :

« 6. Stratégie de sélection des fournisseurs

Dans le cadre de ces travaux, la stratégie de sélection des fournisseurs se limitera aux fournisseurs dans la région d'origine du navire, conformément à l'article 3.170.10(a) du Guide des approvisionnements de TPSGC. Ce contrat est assujéti à la *Loi sur l'accès à l'information* et est exclu de l'*Accord de libre-échange nord-américain* [chapitre 10, annexe 1001.2b, alinéa 1a)] et de l'*Accord sur les marchés publics de l'Organisation mondiale du commerce* (annexe 4). »

Révision 005 :

À l'article 6.13 (Radoub, réparation ou carénage de navires - coûts),

Remplacer le titre « Radoub, réparation ou carénage de navires - coûts »
par
« Radoub, réparation - coûts ».

Révision 006 :

À l'annexe A (Énoncé des travaux),

« A-4 Des renseignements supplémentaires concernant l'énoncé des travaux sont fournis dans un document électronique distinct intitulé :

« F1782-16C752A-AnnexA-Supplement_Version001.pdf ».

Pour obtenir les spécifications, le soumissionnaire doit déposer une demande par écrit auprès de l'autorité contractante précisée à l'article 7-5.1. »

Révision 007 :

À l'annexe F (Les procédures de garantie et formulaire de demande),

Remplacer toutes les références à « conditions générales - besoins plus complexes de biens 2030 (2015-09-03) »

par

« conditions générales - besoins plus complexes de biens 2030 (2016-04-04) ».

Révision 008 :

Remplacer l'appendice 1 à l'annexe H – Feuille de renseignements sur les prix au complet par le texte qui suit :

« APPENDICE 1 À L'ANNEXE H – FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

La Feuille de renseignements sur les prix est fournir séparément dans un document électronique, intitulé :

« F1782-16C752A-GordonReid_AlongsideRefit_PricingDataSheet_Version002.xlsx ».

Pour obtenir la Feuille de renseignements sur les prix, le soumissionnaire doit en faire la demande par écrit à l'autorité contractante désignée à l'article 7.5.1. »

Révision 009 :

Page 1

Supprimer :

« Solicitation Closes - L'invitation prend fin

at - à 02:00 PM

on - le 2016-12-19 »

et

« Time Zone

Fuseau horaire

Pacific Standard Time

PST »; et

Insérer:

« Solicitation Closes - L'invitation prend fin

at - à 02:00 PM

on - le 2016-12-22 »

et

« Time Zone

Fuseau horaire

Pacific Standard Time

PST ».

Question non technique 001 :

Serait-il possible d'obtenir le procès-verbal de la conférence facultative des soumissionnaires?

Réponse à la question non technique 001 :

Pour ce faire, le soumissionnaire doit en faire la demande par écrit à l'autorité contractante désignée à l'article 7.5.1. »

TOUTES LES AUTRES INSTRUCTIONS, MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES.